



ADMINISTRATIVE OFFICE OF THE COURTS

MARYLAND JUDICIAL CENTER
580 TAYLOR AVENUE
ANNAPOLIS, MARYLAND 21401

Pamela Harris
State Court Administrator
410-260-1295

Memorandum

To: Recipients of the Release List

From: Ksenia A. Boitsova, Court Interpreter Program Administrator

Subject: Interpreter Registry Release List

Date: March 6, 2018

Attached to this Memorandum is an updated Court Interpreter “Release List” Registry. This is a list of interpreters who have given permission for their name, address and/or phone number to be released to agencies outside the Maryland courts. The entire Registry has been updated. Also included as an attachment is an alphabetical listing of all languages and dialects. Each language group section has its own page numbers.

All listed interpreters are either *Certified* or *Eligible*. In addition to meeting all requirements of an *Eligible* Interpreter, *Certified* interpreters have passed an oral interpreter certification examination which tests their language and interpreting skills in three modes: sight, consecutive and simultaneous. At a minimum, all *eligible* interpreters have passed a written examination which covers general English vocabulary, legal terminology and ethics for court interpreters and many have passed a language proficiency interviews (LPI) in English and foreign languages. Certification testing is offered annually to those who have attended Maryland Court Interpreter workshops, passed the written examination and the language proficiency interview (LPI). **Certified interpreters are available in Arabic, Cantonese, French, Haitian Creole, Korean, Mandarin, Portuguese, Russian, Spanish, and Vietnamese.** If an interpreter passes one of these tests, his or her level changes from *eligible* to *certified* and is noted on this report. *Certified* interpreters are listed alphabetically before the *Eligible* interpreters

We are providing this report to you as a courtesy. The Administrative Office of the Courts is not responsible for any interaction between the interpreter and your agency or company.

Alphabetical Listing of Languages/Dialects

Akan	
Albanian	
Amharic -----	See Ethiopian Language Chart
Arabic (Certified Available)	
Armenian (Eastern and Western)	
ASL (Certified Available)	
Bengali -----	See Indian/Pakistan Language Chart
Bete	
Bosnian, Croatian, Serbian (BCS)	
Bulgarian	
Burmese	
Cantonese (Certified Available) -----	See Chinese Language Chart
Catalan	
Cebuano	
Chinese (Certified Available)	
Dari	
Dutch	
Ethiopian	
Ewe	
Fante	
Farsi -----	See Persian Language Chart
Foochow	
French (Certified Available)	
French Creole -----	See Haitian Creole Language Chart
Fukienese -----	See Chinese Language Chart
Ga	
German	
Greek	
Gujarati -----	See Indian/Pakistan Language Chart
Haitian Creole (Certified Available)	
Hausa	
Hebrew	
Hindi -----	See Indian/Pakistan Language Chart
Indian/Pakistan	
Indonesian	
Italian	
Japanese	

Kinyarwanda	
Kirundi	
Korean (Certified Available)	
Krio	
Lao	
Lithuanian	
Luganda	
Mandarin (Certified Available) -----	See Chinese Language Chart
Marathi -----	See Indian/Pakistan Language Chart
Mina	
Mizo	
Mongolian	
Nepali	
Oromic -----	See Ethiopian Language Chart
Persian	
Pidgin English	
Polish	
Portuguese (Certified Available)	
Punjabi -----	See Indian/Pakistan Language Chart
Romanian	
Russian (Certified Available)	
Shanghai -----	See Chinese Language Chart
Sichunese -----	See Chinese Language Chart
Somali	
Sign (Certified Available) -----	See ASL Chart
Spanish (Certified Available)	
Swahili	
Tagalog	
Taishanese -----	See Chinese Language Chart
Taiwanese -----	See Chinese Language Chart
Tamil-----	See Indian/Pakistan Chart
Thai	
Turkish	
Tigrigna -----	See Ethiopian Language Chart
Twi	
Uzbek	
Urdu -----	See Indian/Pakistan Language Chart
Vietnamese (Certified Available)	
Wolof	

Maryland Judiciary Court Interpreter Release List

Dialect (if any)	Name	Contact Number(s)	Court Classification (Certified or Eligible)	E-mail
Akan Language Interpreters				
	Freddie Nicco-Annan	(301) 417-6507	ELIGIBLE	freddienic@comcast.net
Albanian Language Interpreters				
	Anita Prifti	(410) 663-9574	ELIGIBLE	aprifti@bcps.org
	Akil Tirana	(202) 491-5042 (202) 329-2284	ELIGIBLE	tiranaakil2000@yahoo.com
Arabic Language Interpreters				
	Ihab Mohamed Ali	(214) 470-3072 (703) 493-0483	CERTIFIED 2/2/15: MARYLAND AOC	ihabaliusa@gmail.com
	Osman M. Alnifaidy	(240) 606-7928 (301) 847-3176	ELIGIBLE	oalnifaidy@yahoo.com
	Ayad A. Amin	(301) 768-6259 (240) 779-3273	ELIGIBLE	adamin.ahmed.us@gmail.com
	Yara B. Bustami	301-532-8901	ELIGIBLE	yara_bustami@hotmail.com
	Abdelmajid Chouili	(240) 505-9228 (240) 342-0256	ELIGIBLE	majid.chouili@gmail.com
	Fatima-Zahra Elmaliki	(703) 862-5692	ELIGIBLE	fatimazahra.elmaliki@gmail.com
	George R. Fahham	(703) 861-5657 (703) 327-9043	ELIGIBLE	GeorgeRFahham@aol.com
	Christine N. Fattouche	(301) 249-4750 (301) 919-2372	ELIGIBLE	antarm@msn.com
	Ragaey M. Ghaleb	(818) 614-0171	ELIGIBLE	figosharm@libero.it
	Basem Y. Henary Said	(973) 610-3241	ELIGIBLE	basem2@hotmail.com
	Hilal B. Houalla	(202) 413-0612 (202) 333-7733	ELIGIBLE	washingtoninterpreter@gmail.com
	Nevine Ibrahim	(413) 535-0618	ELIGIBLE	nev.ibrahim@gmail.com
	Massin M. Maatouq	(240) 750-0259 (301) 540-5661	ELIGIBLE	massin.maatouq@gmail.com
	Abdelhafid Missouri	(202) 758-7944	ELIGIBLE	missourihafid@yahoo.com
	Alfred N. Sabet	(202) 445-1344 (301) 322-6035	ELIGIBLE	alfredsabet@yahoo.com
	Ahmed R. Saleh	301-283-8496	ELIGIBLE	arsaleh68@gmail.com
Armenian Language Interpreters				
Eastern	Armen Kharazian	(202) 330-6399 (202) 338-6545	ELIGIBLE	armen.kharazian@comcast.net

Dialect (if any)	Name	Contact Number(s)	Court Classification (Certified or Eligible)	E-mail
-----------------------------	-------------	------------------------------	---	---------------

**Armenian
Language Interpreters**

Western	Taline A. Sarrafian	(410) 690-8148 (631) 455-8101	ELIGIBLE	talazad@gmail.com
---------	---------------------	----------------------------------	----------	-------------------

**ASL
Language Interpreters**

	Julia A Allnutt	(304) 261-0603 Freelancer	CERTIFIED: NAD-IV RID- NIC ADVANCED	Jallnutt@me.com
	Sherry L. Atkinson	(410) 370-6977	CERTIFIED: RID - NIC	aslsherry@verizon.net
	Cathlyn B. Babb	(301) 874-6311 (240)409-1245 Freelancer	CERTIFIED: RID-CT	
	Joi L Bannister	(443) 854-7423 (410) 997-4626 Freelancer	CERTIFIED: RID-NIC	joi.bannister@gmail.com
	Tony Barraza	(202) 390-8706	CERTIFIED: RID - CT, CI	tony@tonybarraza.net
	Brent Bocian	(240) 428-1821 TCS Associates	CERTIFIED: RID - NIC	jessica@tcsassociates.com
	Jonas J Brinks	(240) 357-8202	CERTIFIED: RID-CI	brinksjonas@gmail.com
	Sandra Brown	(410) 788-0593 (443) 840 4474 Freelancer	CERTIFIED: RID-IC, TC, RSC, CI/CT	sbblue3@gmail.com
	Derrick J. Cainion	(414) 412-6612 Freelancer	CERTIFIED: RID - NIC	DJCIinterpreting@gmail.com
	Robert T Chandler	(717) 642-5118 Freelancer	CERTIFIED: RID-CSC	chipmunk06@localnet.com
	Shalawn R. Childs	(206) 396-7200 Freelancer	CERTIFIED: RID-CT	srcoso258@me.com
	Kari A. Clark	(410) 533-6939 (410) 766-0217 Freelancer	CERTIFIED: NIC	kari.anne.marcus@gmail.com
	William T. Clarke	(304) 919-0444 (304) 876-2369 Freelancer	CERTIFIED: NIC	wtclarke1@gmail.com
	Betty M. Colonomos	(301) 345-3303 (301) 806-6325 Freelancer.	CERTIFIED: RID-MCSC	visitbmc@verizon.net
	Sheryl B. Cooper	(410) 935-4427 (410) 484-5377 Freelancer	CERTIFIED: RID-RSC, IC/TC	fingerworks@comcast.net
	Nancy Lee Cronk-Walker	(301) 606-4452 Freelancer	CERTIFIED: RID - NIC	nancronkwalker@aol.com
	Stephen J. Frank	(410) 467-3308 (V/TTY/Fax) (410) 971-9172 Freelancer	CERTIFIED: RID-CT, CI	stephen.frank@verizon.net
	Tyra M. Gee	(215) 833-1740 Freelancer	CERTIFIED: RID-CT	nikgee66@comcast.net

Dialect (if any)	Name	Contact Number(s)	Court Classification (Certified or Eligible)	E-mail
ASL Language Interpreters				
	Jessica D. Graves	(301) 898-4438 (301)471-2039 Freelancer	CERTIFIED: RID-CT, CI	jpgdsigns1@gmail.com
	JoAnn Griffin	(301) 606-0220 Freelancer	CERTIFIED: RID-CI, CT, NIC	joanngriffin1960@yahoo.com
	Eleanor D. Hayden	(410) 377-0232 Freelancer	CERTIFIED: RID-CI, CT, IC/TC	
	Lisa M. Houck	(240) 529-4860 (240) 446-9208 (301)-810-5339 Freelancer	CERTIFIED: RID-CT, CI	houck97@comcast.net
	Laura L. Irwin	(410) 279-5390 Freelancer	CERTIFIED: RID-NIC	lirwinterp@gmail.com
	Traci Ison	(240) 660-0588 Designated Interpreter Specialists	CERTIFIED: RID - NC,	traciison@gmail.com
	Karl Kosiorek	(240) 687-7892 Birnbaum Interpreting Services	CERTIFIED: RID-CI, CT	karl.kosiorek@gmail.com
	Amy K. Lanasa	(857) 234-1326 Freelancer	CERTIFIED: RID-CI, CT	amylanasa65@gmail.com
	Mindy Lanie	(425) 220-9017 Freelancer	CERTIFIED: RID-CI, CT	mindy.lanie@gmail.com
	Jackie M. Lightfoot	(404) 483-9266 Freelancer	CERTIFIED: RID-SC:L	jackielightfoot@yahoo.com
	Joe F. McCleary	(240) 428-1821 TCS Associates	CERTIFIED: RID - NIC; SC:L	jessica@tcsassociates.com
	Patricia A. McKenny- Benjamin	(410) 322-4552 Freelancer	CERTIFIED: RID-CT, CI	codapb@gmail.com
	Bevin C. McNamara	(503) 806-4458 N/A Freelancer	CERTIFIED: RID-CT	bevinmc@gmail.com
	Barbara B. Menges	(410) 318-6780 CRIS c/o The Hearing and Speech Agency C.I.R.S. 5900 Metro Drive Baltimore, MD 21215	CERTIFIED: RID-CSC	barbm@tmail.com
	Patricia L. Moers-Patterson	(410) 900-6696 Freelancer	CERTIFIED: RID-CI, CT, SC:L	
	Shandra A. Montague	(304) 274-6390 (304) 839-1001 Freelancer	CERTIFIED: RID-CT	2shands@comcast.net

Dialect (if any)	Name	Contact Number(s)	Court Classification (Certified or Eligible)	E-mail
---------------------	------	----------------------	---	--------

**ASL
Language Interpreters**

	Mark A. Morrison	(443) 367-3557 (201) 214-1746 Diversified Sign Language Services	CERTIFIED: RID-SC:L, CI, CT; NAD-V; NIC-MASTER	mail@diversifiedsls.com
	Mary K. Moylan	(443)851-1867 Freelancer	CERTIFIED: RID-CI, CT	mmoylan31@gmail.com
	Eileen M. Mulhern	(301) 464-2583 Freelancer	CERTIFIED: RID-CT, CI; NAD III	
	Ann M. Myers	(410) 935-4011 (410) 668-3462 Freelancer	CERTIFIED: NIC ADVANCED	ann@fivestones.com
	Ariel Pearson	(240) 271-3244	CERTIFIED: RID - NIC	arielpt@me.com
	Denise Gagnon Perdue	(410) 827-9710 (410) 310-7211 Freelancer	CERTIFIED: RID-CSC	perduecom@gmail.com
	Theresa A. Posthuma	(301) 471-9610 (301) 898-8742 Freelancer	CERTIFIED: RID-CT, CI	TAPosthuma@aol.com
	Carrie A. Quigley	(301) 455-7100 (301) 776-2395 Carrie Quigley and	CERTIFIED: RID-CT, CI ALSO TACTILE (DEAF- BLIND)	pcquigley@comcast.net
	D'Lisa M. Robinson	(678) 478-3372 Freelancer	CERTIFIED: RID - NIC	dlisa.robinson@gmail.com
	Barry R. Samuels	410-493-8574 410-493-8574 Freelancer	CERTIFIED: RID-CI\CT	BarrySamuels11@gmail.com
	Rebekah D. Satterfield	(301) 696-1550 Contact CSD of Maryland: (301) 696-1550	CERTIFIED: RID - CI	
	Ellen T. Schein	(301) 675-8133 (301) 765-0994 Freelancer	CERTIFIED: RID-CI, CT, SC:L	amitamar@aol.com
	Stacey E. Sharpe	(856) 283-1319 Freelancer	CERTIFIED: RID - NIC	miss.sharpe@hotmail.com
	Risa S. Shaw	(301) 891-2066 Freelancer	CERTIFIED: RID-SC:L, CI, CSC	risa.shaw@gallaudet.edu
	Jaynie L. Simmons	(202) 966-3209 (202) 425-7446 Freelancer	CERTIFIED: RID-CT, CI	zanyjaynie@hotmail.com
	Dawn Stonko	(443) 386-5228 Affiliated with The Hearing and Speech Agency C.I.R.S 5900 Metro Drive Baltimore, MD 21215	CERTIFIED: RID-CT, CI	dstonko@gmail.com

Dialect (if any)	Name	Contact Number(s)	Court Classification (Certified or Eligible)	E-mail
-----------------------------	-------------	------------------------------	---	---------------

**ASL
Language Interpreters**

	Tona L. Swagart	(410) 419-3189 (703) 272-8449 Freelancer	CERTIFIED: RID-CT, CI	Tanahands@aol.com
	Betsy J. Tucker	(302) 521-7151 Freelancer	CERTIFIED: RID-CI, CT	bjtucker24.7@gmail.com
	Denise A Vollmer	(301) 801-9645 (301) 540-6247 Freelancer	CERTIFIED: RID-CSC	davollmer@hotmail.com
	Karen J. Warwick	(719) 287-0989 Freelancer	CERTIFIED: RID - L	karenwarwick@gmail.com
	Cheryl A. Wilcox-Tatum	(410) 241-5647 (410) 265-5593 Freelancer	CERTIFIED: RID-CT	foryousign@hotmail.com
	Charlotte N. Winston	574-453-6352	CERTIFIED: RID - SC:L	charlotte.winston@tcsinterpreting.com
	James L. Wright	(443) 824-4671 (410) 592-8375 Freelancer	CERTIFIED: NIC	semajterp@yahoo.com

**ASL - CDI
Language Interpreters**

	Lynn C. Dey	(704) 780-6428 (704) 769-5665	CERTIFIED: RID - CDI	lynndeycdi2003@gmail.com
	Bette D. Hicks	(240) 575-2100	CERTIFIED: RID - CDI	hibette14@gmail.com
	Monique Holt	(202) 492-6988 Text only	CERTIFIED: RID - CDI	gekijoo@mac.com
	Stephan G Kennedy	(678) 436-8064	CERTIFIED: RID - CDI	stephankennedy@yahoo.com
	John W. Krpan	(301) 317-8892 (V/TTY) (240)- 241-7191	CERTIFIED: RID - CDI -SC:L	jkpan@aol.com
	Patricia L. Richey	(443) 343-0362 (443) 254-5757	CERTIFIED: RID - CLIP - RIC	plr24@comcast.net
	Ellen Roth	(202) 869-4114 (773) 904-0036	CERTIFIED: RID - CDI	ellenroth77@gmail.com

**Bete
Language Interpreters**

	Eric Goze	(240) 620-7842 (301) 918-1793	ELIGIBLE	goze.eric@gmail.com
--	-----------	----------------------------------	----------	---------------------

**Bosnian/Croatian/Serbian (BCS)
Language Interpreters**

	Maida Berbic	(240) 476-0192 (301)251-0540	ELIGIBLE	MBerbic@SouthSlavicLanguages.com
	Sanja Newman	(443) 875-2636 (410) 553-0728	ELIGIBLE	sanja_employment@yahoo.com

Dialect (if any)	Name	Contact Number(s)	Court Classification (Certified or Eligible)	E-mail
Bosnian/Croatian/Serbian (BCS) Language Interpreters				
	Mojca Spiler Jenkins	(410) 585-7066	ELIGIBLE	mojca_spiler@hotmail.com
Bulgarian Language Interpreters				
	Peter Atanasson	(410) 902-0861 (443) 858-3441	ELIGIBLE	peteratanasson@gmail.com
	Pavlina N. Lubenov-Johns	(443) 983-5343 (717) 759-8895	ELIGIBLE	pavlinajohns@yahoo.com
	Geo L. Nikolov	(301) 349-5966 (301) 605-0889	ELIGIBLE	nikolovgeo@gmail.com
	Stefana Silber	(443) 299-9458	ELIGIBLE	srsilber@comcast.net
Burmese Language Interpreters				
	Biakcchungu Bochung	(301) 898-2778 (301) 222-3608 (cell)	ELIGIBLE	chhunga@yahoo.com
	Htaeon A. Naha	(717) 480-7088	ELIGIBLE	anantajitn@gmail.com
Catalan Language Interpreters				
	Sandra L. Alboum	(571) 241-3060 (571) 241-3060	ELIGIBLE	sandra@alboum.com
Cebuano Language Interpreters				
	Ester M. Klug	(443) 769-0909	ELIGIBLE	esterklug@gmail.com
	Milicent M. Morgia	(443) 791-5213 (443) 791-5192	ELIGIBLE	milicent@operamail.com
Chinese Language Interpreters				
Cantonese	Haiyan Hutchison	(443) 636-7949 (443) 743-5469	CERTIFIED: 10/19/15: MARYLAND AOC	haiyanhutchison@gmail.com
Cantonese	Nina Lai	(410) 905-3454 (410) 465-5548	CERTIFIED: 5/1/03: PROVISIONAL MARYLAND CERTIFICATION (PMC)	nmlai4@yahoo.com
Cantonese	Hau Ying M. Rayka	(410) 404-3011	CERTIFIED: 5/1/03: PROVISIONAL MARYLAND CERTIFICATION (PMC)	hauyingrayka@gmail.com
Cantonese	Becky Bi	(240) 425-3616	ELIGIBLE	beckybi1215@gmail.com
Cantonese	Shiny Li Breese	(202) 277-3726 (301) 690-2593	ELIGIBLE	shinylihk@yahoo.com
Cantonese	Albert M. Lai	(410) 465-5548	ELIGIBLE	zhongwenfanyi@gmail.com

Dialect (if any)	Name	Contact Number(s)	Court Classification (Certified or Eligible)	E-mail
Chinese Language Interpreters				
Cantonese	Gary Ge Li	(240)-328-2170 (301) 947-4828	ELIGIBLE	dengkel@rocketmail.com
Cantonese	Bonnie W. Lo	(443) 996-1616 (410) 461-8437	ELIGIBLE	bonnielo898@hotmail.com
Cantonese	Jiaren Tan	(202) 378-7222	ELIGIBLE	tigermailamerica@yahoo.com
Foochow	Siu L. Cheung	301-806-8893 410-335-3411	ELIGIBLE	globalonesiu@gmail.com
Fukienese	Joanna C. Lin	(410) 605-7093 (443) 851-5207	ELIGIBLE	joanna.maxlin@gmail.com
Mandarin	Helen D. Cole	(301) 455-7082 (301) 572-2855	CERTIFIED: 1/22/07: MARYLAND AOC	helen.cole2@verizon.net
Mandarin	Helen C. Fang	(301) 309-8352	CERTIFIED: 1/1/08: MARYLAND AOC	hfang111@msn.com
Mandarin	Linda Fang	(240) 432-6301	CERTIFIED: 1/22/07: MARYLAND AOC	linda_fang@hotmail.com
Mandarin	Evelyn Yang Garland	(443) 857-2307	CERTIFIED: 09/01/2010: MARYLAND AOC	yrshr@hotmail.com
Mandarin	Tian Huang	(610) 425-1523 (610) 701-1345	CERTIFIED: 6/24/16: JUDICIAL COUNCIL OF VA	huangt@intransolutions.com
Mandarin	Haiyan Hutchison	(443) 636-7949 (443) 743-5469	CERTIFIED: MARYLAND AOC: 08/15/17	haiyanhutchison@gmail.com
Mandarin	Nina Lai	(410) 905-3454 (410) 465-5548	CERTIFIED: 1/22/07: PROVISIONAL MARYLAND CERTIFICATION (PMC)	nmlai4@yahoo.com
Mandarin	Gary Ge Li	(240)-328-2170 (301) 947-4828	CERTIFIED: 1/1/08: PROVISIONAL MARYLAND CERTIFICATION (PMC)	dengkel@rocketmail.com
Mandarin	Joanna C. Lin	(410) 605-7093 (443) 851-5207	CERTIFIED: 1/22/07: PROVISIONAL MARYLAND CERTIFICATION (PMC)	joanna.maxlin@gmail.com
Mandarin	Peter R. Pei	(301) 943-0248 (301) 871-7911	CERTIFIED: 1/22/07: PROVISIONAL MARYLAND CERTIFICATION (PMC)	peterrpei@hotmail.com
Mandarin	Jiaren Tan	(202) 378-7222	CERTIFIED: MARYLAND AOC: 08/15/17	tigermailamerica@yahoo.com
Mandarin	Xiangping (Renee) Wang	(502) 681-8936 (502) 252-1688	CERTIFIED: 8/5/2013: MARYLAND AOC	pinglewon@yahoo.com;
Mandarin	Karen K. Wong	(410) 218-2118	CERTIFIED: 1/22/07: PROVISIONAL MARYLAND CERTIFICATION (PMC)	yaokaiwong@aol.com
Mandarin	Becky Bi	(240) 425-3616	ELIGIBLE	beckybi1215@gmail.com

Dialect (if any)	Name	Contact Number(s)	Court Classification (Certified or Eligible)	E-mail
-----------------------------	-------------	------------------------------	---	---------------

**Chinese
Language Interpreters**

Mandarin	Shiny Li Breese	(202) 277-3726 (301) 690-2593	ELIGIBLE	shinylihk@yahoo.com
Mandarin	Hui Cao	443-472-3353 443-731-6618	ELIGIBLE	rachcao@yahoo.com
Mandarin	Maggie Hui Cao	(410) 236-2408 (410) 252-8028	ELIGIBLE	maggiacao999@gmail.com
Mandarin	Tiezhou Duan	3015266580	ELIGIBLE	tiezhouduan@gmail.com
Mandarin	Yinghong Huang	(443) 987-3811 (410) 420-5109	ELIGIBLE	yhuang64@jhmi.edu
Mandarin	Albert M. Lai	(410) 465-5548 (410) 747-4818	ELIGIBLE	zhongwenfanyi@gmail.com
Mandarin	Bonnie W. Lo	(443) 996-1616 (410) 461-8437	ELIGIBLE	bonnielo898@hotmail.com
Mandarin	Andre Spriggs Means	(202) 680-3960 (202) 494-7337	ELIGIBLE	pioneerandre@yahoo.com
Mandarin	Prudence M. Miller	(443) 454-0572 (410) 267-6446	ELIGIBLE	millerprudence77@yahoo.com
Mandarin	Chi F. Pakenham	(301)305-3956 (301) 865-5672	ELIGIBLE	chifang.alison@gmail.com
Mandarin	Hau Ying M. Rayka	(410) 404-3011	ELIGIBLE	hauyingrayka@gmail.com
Mandarin	Ni Wang	(202) 400-0891	ELIGIBLE	sunofcn99@gmail.com
Mandarin	Sijin Xian	(202) 361-2665	ELIGIBLE	sijin.xian@gmail.com
Shanghai	Helen C. Fang	(301) 309-8352	ELIGIBLE	hfang111@msn.com
Shanghai	Linda Fang	(240) 432-6301	ELIGIBLE	linda_fang@hotmail.com
Sichunese	Ge Garry Li	(240)-328-2170	ELIGIBLE	dengkel@rocketmail.com
Taishanese	Albert M. Lai	(410) 465-5548 (410) 747-4818	ELIGIBLE	zhongwenfanyi@gmail.com
Taishanese	Nina Lai	(410) 905-3454 (410) 465-5548	ELIGIBLE	nmlai4@yahoo.com
Taiwanese	Joanna C. Lin	(410) 605-7093 (443) 851-5207	ELIGIBLE	joanna.maxin@gmail.com

**Dari
Language Interpreters**

	Gila Khabbaza	917-837-6902	ELIGIBLE	langnyc@aol.com
	Laila Zafar	(301) 728-9909 (301) 657-2870	ELIGIBLE	laila@lybconsulting.com

**Dutch
Language Interpreters**

	Jacqueline Janse	(410) 600-5465	ELIGIBLE	jacky@neoman.com
--	------------------	----------------	----------	------------------

**Ethiopian
Language Interpreters**

Amharic	Peter H. Gebre	(202) 441-7504	ELIGIBLE	peterhagosgebre@gmail.com
---------	----------------	----------------	----------	---------------------------

Dialect (if any)	Name	Contact Number(s)	Court Classification (Certified or Eligible)	E-mail
Ethiopian Language Interpreters				
Amharic	Fekadese F. Kidanemariam	(301) 385-9300 (240) 242-3414	ELIGIBLE	fekadef@yahoo.com
Amharic	Selamawit Legesse	(202) 299-4958	ELIGIBLE	selam7@gmail.com
Amharic	Demeksa A. Oli	(443) 722-9853 (410) 988-2168	ELIGIBLE	bilisummaa@hotmail.com
Amharic	Habtom Tekle	202-375-8568 703-226-9031	ELIGIBLE	habtomtekle@yahoo.com
Oromic	Demeksa A. Oli	(443) 722-9853 (410) 988-2168	ELIGIBLE	bilisummaa@hotmail.com
Tigrigna	Michael Desta	(571) 292-2056 (571) 292-7067	ELIGIBLE	free05lance@yahoo.com
Tigrigna	Peter H. Gebre	(202) 441-7504	ELIGIBLE	peterhagosgebre@gmail.com
Tigrigna	Alem G Ghebregzhi	(240) 997-9210	ELIGIBLE	alem927@yahoo.com
Tigrigna	Selamawit Legesse	(202) 299-4958	ELIGIBLE	selam7@gmail.com
Tigrigna	Habtom Tekle	202-375-8568 703-226-9031	ELIGIBLE	habtomtekle@yahoo.com
Ewe Language Interpreters				
	Ben A. Mensah	(301) 437-7142	ELIGIBLE	benoitmens@hotmail.com
	Jacintha E. Ofori	240-383-2582	ELIGIBLE	jacinthaofori@gmail.com
Fante Language Interpreters				
	Jeffrey M. Boham	240-234-2448	ELIGIBLE	jboham@yahoo.com
	Prince K. Mensah	(202) 704-7754	ELIGIBLE	pryncemensah@yahoo.com
French Language Interpreters				
	Jessica T. Abreu	(703) 472-8802 (703) 533-9869	CERTIFIED: 1/1/08: MARYLAND AOC	jessica@abreulanguage.com
	Vophsie S. Cantave	(240) 281-4526 (301) 793-6036	CERTIFIED: 01/01/10: MARYLAND AOC	avagaconsult@gmail.com
	Didier Devynck	(240) 643-3950	CERTIFIED: 2/2/15: MARYLAND AOC	ddevynck@gmail.com
	James Glick	(301) 933-6321 (301) 642-0828	CERTIFIED: 1/1/08: MARYLAND AOC	ljglick2000@yahoo.com
	Eric Goze	(240) 620-7842 (301) 918-1793	CERTIFIED: MARYLAND AOC: 09/01/17	goze.eric@gmail.com
	Danielle Malca	(240) 481-1486 (301) 605-3449	CERTIFIED: 3/19/09: PROVISIONAL MARYLAND CERTIFICATION (PMC)	danym722@yahoo.com

Dialect (if any)	Name	Contact Number(s)	Court Classification (Certified or Eligible)	E-mail
French Language Interpreters				
	Lily Olm	(703) 354-5273 (703) 862-2456	CERTIFIED: 1/1/10: PROVISIONAL MARYLAND CERTIFICATION (PMC)	lilyolm@hotmail.com
	Valerie Texier-Roy	(301) 633-5576 (301) 977-7353	CERTIFIED: 1/1/10: PROVISIONAL MARYLAND CERTIFICATION (PMC)	valerietexier@yahoo.com
	Fontengwan J. Abeh	(410) 499-4115 (240) 644-3977	ELIGIBLE	abeh_john@yahoo.com
	Pascal E. Akame	(301) 523-6478 (301) 322-7646	ELIGIBLE	pakame@law.gwu.edu or akameewane@yahoo.co.uk
	Alicia H. Allen	410-456-4003 410-367-6284	ELIGIBLE	aliallen@bu.edu
	Osman M. Alnifaigy	(240) 606-7928 (301) 847-3176	ELIGIBLE	oalnifaigy@yahoo.com
	Miguel L. Cordova	(202) 607-7615 (301) 942-2571	ELIGIBLE	mlcconsult@hotmail.com
	Guy Danjoint	(302) 697-1354 (302) 359-2011	ELIGIBLE	gdanjoint@aol.com
	Mody Diagne	703-732-7766 703-880-4630	ELIGIBLE	allodakar@gmail.com
	Aissatou Diop-Hashim	202-355-4520 (301) 885-2678 Contact Program Services for cab fare approval	ELIGIBLE	aissatouh@hotmail.com
	Regine Duroska-Murray	(202) 368-3599 (240) 813-5535	ELIGIBLE	rduroska@hotmail.com
	Fatima-Zahra Elmaliki	(703) 862-5692	ELIGIBLE	fatimazahra.elmaliki@gmail.com
	Susan L. Emfinger	(443) 422-8599	ELIGIBLE	susan.l.emfinger@gmail.com
	Christine N. Fattouche	(301) 249-4750 (301) 919-2372	ELIGIBLE	antarm@msn.com
	Antonia J. Feldman	(301) 742-2090 (301) 571-0062	ELIGIBLE	antoniafeldman1@gmail.com
	Marie-Ginette Gauvin	(509) 308-3596	ELIGIBLE	ginette@gauvinconsulting.com
	Yen V. Hendrickson	(301) 467-6256 (301) 467-6256	ELIGIBLE	yenhendrickson@gmail.com
	Margaret Honeywell	(410) 242-4127 (443) 621-9179	ELIGIBLE	margarethoneywell@gmail.com
	Abdoulaye Idi Moussa	(240) 888-1522 (301) 754-0261	ELIGIBLE	abidim2002@yahoo.com
	Jacqueline Janse	(410) 600-5465	ELIGIBLE	jacky@neoman.com
	David Kemzeu	(240) 498-0543	ELIGIBLE	dkmcomicstar@gmail.com
	Cesar M. Libanati	(301) 920-1987	ELIGIBLE	libanati@starpower.net
	Marie C. Marcoux	(202) 232-2346 (202) 465-0253	ELIGIBLE	m.c.marcoux@gmail.com
	Ben A. Mensah	(301) 437-7142	ELIGIBLE	benoitmens@hotmail.com

Dialect (if any)	Name	Contact Number(s)	Court Classification (Certified or Eligible)	E-mail
French Language Interpreters				
	Sylvia Moore	410-323-7996 410-961-4418	ELIGIBLE	silviapadronest@gmail.com
	Florence A. Ndri	(301) 918-1793 (240) 755-1763	ELIGIBLE	draflorence@yahoo.fr
	Cathy-Eitel Nzume	(443) 716-6433	ELIGIBLE	cmoukouri@gmail.com
	Jacintha E. Ofori	240-383-2582	ELIGIBLE	jacinthaofori@gmail.com
	Hyppolite Pierre	(301) 906-4142 (301) 603-8183	ELIGIBLE	hpierre11@gmail.com
	Taline A. Sarrafian	(410) 690-8148 (631) 455-8101	ELIGIBLE	talazad@gmail.com
Ga Language Interpreters				
	Jeffrey M. Boham	240-234-2448	ELIGIBLE	jboham@yahoo.com
	Prince K. Mensah	(202)704-7754	ELIGIBLE	pryncemensah@yahoo.com
	Freddie Nicco-Annan	(301) 417-6507	ELIGIBLE	freddienic@comcast.net
German Language Interpreters				
	Peter Atanasson	(410) 902-0861 (443) 858-3441	ELIGIBLE	peteratanasson@gmail.com
	Irene R. De Gair	(703) 698-9281 (703) 887-9080	ELIGIBLE	riorose94@verizon.net
	Geo L. Nikolov	(301) 349-5966 (240) 474-3835	ELIGIBLE	nikolovgeo@gmail.com
	Mojca Spiler Jenkins	(410) 585-7066	ELIGIBLE	mojca_spiler@hotmail.com
Greek Language Interpreters				
	Maria Nicolaidis	(410) 633-0340 (410) 905-1638	ELIGIBLE	marianicolaidis@yahoo.com
	Vasilios Nicolaidis	(410) 633-0340 (410) 905-1638	ELIGIBLE	marianicolaidis@yahoo.com
Haitian Creole Language Interpreters				
	Mireille Calvin	(954) 675-1353 (703) 633-6310	CERTIFIED: 1/1/2008: FLORIDA AOC	mimi33323@hotmail.com
	Vophsie S. Cantave	(240) 281-4526 (301) 793-6036	CERTIFIED: 01/01/10: MARYLAND AOC	avagaconsult@gmail.com
	Guy Danjoint	(302) 697-1354 (302) 359-2011	CERTIFIED: 8/1/08: MARYLAND AOC	gdanjoint@aol.com

Dialect (if any)	Name	Contact Number(s)	Court Classification (Certified or Eligible)	E-mail
Haitian Creole Language Interpreters				
	Regine Duroska-Murray	(202) 368-3599 (240) 813-5535	CERTIFIED: 3/1/12: MARYLAND AOC	rduroska@hotmail.com
	Hyppolite Pierre	(301) 906-4142 (301) 603-8183	CERTIFIED: 10/13/15: MARYLAND AOC	hpierre11@gmail.com
	Marie H. Forman	(410) 860-0687	ELIGIBLE	mhvachon61@gmail.com
	Marie-Ginette Gauvin	(509) 308-3596	ELIGIBLE	caribagent@yahoo.com
	Roosevelt Toussaint	(443) 736-8597 (443) 783-0554	ELIGIBLE	roosevelttoussaint@yahoo.com
	James Vainqueur	443-735-8130	ELIGIBLE	jamesvainqueur@yahoo.com
Hausa Language Interpreters				
	Abdoulaye Idi Moussa	(240) 888-1522 (301) 754-0261	ELIGIBLE	abidim2002@yahoo.com
	Hadiza Kyari	(202) 604-4465	ELIGIBLE	dizazsweet@hotmail.com
	Prince K. Mensah	(202)704-7754	ELIGIBLE	pryncemensah@yahoo.com
Hebrew Language Interpreters				
	Lilach Arad	(301) 674-6296	ELIGIBLE	justlilach@gmail.com
	Rutie Eckdish	(301) 340-2546 (240) 644-2546	ELIGIBLE	sogifted@gmail.com
Indian/Pakistan Language Interpreters				
Bengali	Indrani Chakrabarti	(410) 667-9717	ELIGIBLE	indranimc@gmail.com
Bengali	Nisheeth Mehta	(240) 605-1066 (301) 595-0375	ELIGIBLE	nkm7us@yahoo.com
Gujarati	Anar P. Bhatt	(301) 768-1022	ELIGIBLE	parikhanar@hotmail.com
Gujarati	Nisheeth Mehta	(240) 605-1066 (301) 595-0375	ELIGIBLE	nkm7us@yahoo.com
Hindi	Anar P. Bhatt	(301) 768-1022	ELIGIBLE	parikhanar@hotmail.com
Hindi	Amina Gauhar	(410) 978-9455	ELIGIBLE	aats4@msn.com
Hindi	Rekha R. Gupta	(202) 255-9917 (202) 386-6267	ELIGIBLE	rekhargupta@yahoo.com
Hindi	Nisheeth Mehta	(240) 605-1066 (301) 595-0375	ELIGIBLE	nkm7us@yahoo.com
Hindi	Kiran Pantha	(410) 627-7121 (410) 847-9595	ELIGIBLE	pantha.kiran@gmail.com
Hindi	Seerat Sandhu	(703) 963-2783 (703) 349-7130	ELIGIBLE	sandhuseerat17@gmail.com
Marathi	Anar P. Bhatt	(301) 768-1022	ELIGIBLE	parikhanar@hotmail.com
Punjabi	Halim M. Chaudhry	(410) 517-2561 (410) 446-5640	ELIGIBLE	haleemch@hotmail.com

Dialect (if any)	Name	Contact Number(s)	Court Classification (Certified or Eligible)	E-mail
-----------------------------	-------------	------------------------------	---	---------------

**Indian/Pakistan
Language Interpreters**

Punjabi	Amina Gauhar	(410) 978-9455	ELIGIBLE	aats4@msn.com
Punjabi	Rekha R. Gupta	(202) 255-9917 (202) 386-6267	ELIGIBLE	rekhargupta@yahoo.com
Punjabi	Seerat Sandhu	(703) 963-2783 (703) 349-7130	ELIGIBLE	sandhuseerat17@gmail.com
Punjabi	Muhammad I. Wasim	(703) 627-8300 (703) 627-8300	ELIGIBLE	miwasim2010@gmail.com
Tamil	Meena C. Ekambaram	(240) 328-6761 (330) 388-4170	ELIGIBLE	mekambaram@gmail.com
Urdu	Halim M. Chaudhry	(410) 517-2561 (410) 446-5640	ELIGIBLE	haleemch@hotmail.com
Urdu	Amina Gauhar	(410) 978-9455	ELIGIBLE	aats4@msn.com
Urdu	Rekha R. Gupta	(202) 255-9917 (202) 386-6267	ELIGIBLE	rekhargupta@yahoo.com
Urdu	Seerat Sandhu	(703) 963-2783 (703) 349-7130	ELIGIBLE	sandhuseerat17@gmail.com
Urdu	Muhammad I. Wasim	(703) 627-8300 (703) 627-8300	ELIGIBLE	miwasim2010@gmail.com

**Indonesian
Language Interpreters**

	Doris I. Sidjabat	(240) 423-7942 (301) 670-0200	ELIGIBLE	d.dorsche@gmail.com
--	-------------------	----------------------------------	----------	---------------------

**Italian
Language Interpreters**

	Michael Desta	(571) 292-2056 (571) 292-7067	ELIGIBLE	free05lance@yahoo.com
	Akil Tirana	(202) 491-5042 (202) 329-2284	ELIGIBLE	tiranaaki2000@yahoo.com
	Catalina M. Villar	202-236-4516 202-249-2037	ELIGIBLE	luxcatalina@hotmail.com

**Japanese
Language Interpreters**

	Mika Vaules	(301) 987-7007	ELIGIBLE	msctvaules@rocketmail.com
--	-------------	----------------	----------	---------------------------

**Kinyarwanda
Language Interpreters**

	Augustin Mutemberezi	(301) 256-5341 Telephonic only	ELIGIBLE	augustin.manzi@gmail.com
--	----------------------	-----------------------------------	----------	--------------------------

**Kirundi
Language Interpreters**

	Augustin Mutemberezi	(301) 256-5341 Telephonic Only	ELIGIBLE	augustin.manzi@gmail.com
--	----------------------	-----------------------------------	----------	--------------------------

Dialect (if any)	Name	Contact Number(s)	Court Classification (Certified or Eligible)	E-mail
-----------------------------	-------------	------------------------------	---	---------------

**Korean
Language Interpreters**

	Hee (Jason) Jeong Park	(301) 330-6640 (301) 704-1505	CERTIFIED: 3/19/09: PROVISIONAL MARYLAND CERTIFICATION (PMC)	shapeshifter_go@yahoo.com
	Suk J. Cho	301-529-4624 301-570-0199	ELIGIBLE	steadyrunch@gmail.com
	Yousun Choi	301-732-1080	ELIGIBLE	yousun.choi@gmail.com
	Davi H. Kim	(703) 346-4234	ELIGIBLE	interpretas@gmail.com
	Kyeong-Soo Kim	(443) 750-0470 (917) 267-8812	ELIGIBLE	kyekorea@gmail.com
	Kyongsook Kim	(202) 510-1630 (301) 825-5672	ELIGIBLE	kyongsook.kim@gmail.com
	Rosa Kim	(215) 688-8292	ELIGIBLE	etoile00@gmail.com
	Sohyun Esther Kim	(443) 812-3762	ELIGIBLE	miso_79@hotmail.com
	Young Moo Kim	(919) 491-9593	ELIGIBLE	ymkim919@gmail.com
	Hedy Lee	(757) 645-8588	ELIGIBLE	hedy0215@yahoo.com
	Jeong Hwa Lee	(571) 835-9701	ELIGIBLE	lee18417@gmail.com
	Jonghyun Lee	(443) 878-9604	ELIGIBLE	jhlee7054@gmail.com
	Hea Y. Park	(410) 900-5182 (410) 529-6376	ELIGIBLE	hea@comcast.net
	Hoe Son Park	(301) 675-9731 (301) 675-9731	ELIGIBLE	hoespark@yahoo.com
	Kay Simmons	(571) 214-1806	ELIGIBLE	amerikorlanguage@yahoo.com
	Jiwon Y. Song	202-774-8620	ELIGIBLE	jiwonast@gmail.com
	Michelle S. Vogel	(703) 434-9977 (703) 830-3004	ELIGIBLE	Michelle.Vogel@fcps.edu
	Sung Y Yang	(301) 466-8794	ELIGIBLE	syy54yang@gmail.com
	Sung Y. Yu	(210) 412-7182	ELIGIBLE	sung_y_yu@yahoo.com

**Krio
Language Interpreters**

	Fontengwan J. Abeh	(410) 499-4115 (240) 644-3977	ELIGIBLE	abeh_john@yahoo.com
--	--------------------	----------------------------------	----------	---------------------

**Lao
Language Interpreters**

	Tanya T. Kawasaki	(301) 809-9413 (202) 438-2964	ELIGIBLE	t2kawasaki@gmail.com
--	-------------------	----------------------------------	----------	----------------------

**Lithuanian
Language Interpreters**

	Daina Hillkirk-Jones	(443) 445-2917	ELIGIBLE	dhillkirk@yahoo.com
--	----------------------	----------------	----------	---------------------

Dialect (if any)	Name	Contact Number(s)	Court Classification (Certified or Eligible)	E-mail
Luganda Language Interpreters				
	Augustin Mutemberezi	(301) 256-5341 Telephonic only	ELIGIBLE	augustin.manzi@gmail.com
Mizo Language Interpreters				
	Biakcchunga Bochung	(301) 898-2778 (301) 222-3608 (cell)	ELIGIBLE	chhunga@yahoo.com
Mongolian Language Interpreters				
	Tselmuun Z Sandag	(917) 412-3523	ELIGIBLE	zasha.sandag@gmail.com
Nepali Language Interpreters				
	Jyoti P. Devkota	(202) 480-1143 (202) 480-1152	ELIGIBLE	jjyotis92@hotmail.com
	Kiran Pantha	(410) 627-7121 (410) 847-9595	ELIGIBLE	pantha.kiran@gmail.com
Persian Language Interpreters				
Farsi	Vedad Alavian Ghavanini	(334) 322-3069	ELIGIBLE	vedygh@gmail.com
Farsi	Kaveh Basmenji	301-221-2275	ELIGIBLE	kaveh.basmenji@gmail.com
Farsi	Zahra Fatahian Tehran	(301) 774-6891 (202) 734-8722	ELIGIBLE	fatahianz@yahoo.com
Farsi	Djamshid Foroughi	(301) 412-1823	ELIGIBLE	djforoughi@yahoo.com
Farsi	Amber Lee Ghaemi	(443) 987-2206 (443) 987-2207	ELIGIBLE	amberghaemi@yahoo.com
Farsi	Behzad Kaveh	(301) 922-3467	ELIGIBLE	kaveh@prms.com
Farsi	Gila Khabbaza	917-837-6902	ELIGIBLE	langnyc@aol.com
Farsi	Houshmand Namvar	(240) 428-1300 (240) 449-7132	ELIGIBLE	housh2000@yahoo.com
Farsi	Hamid Nazari	(240) 271-0271	ELIGIBLE	hnazari1@comcast.net
Pidgin English Language Interpreters				
	Fontengwan J. Abeh	(410) 499-4115 (240) 644-3977	ELIGIBLE	abeh_john@yahoo.com
	Pascal E. Akame	(301) 523-6478 (301) 322-7646	ELIGIBLE	pakame@law.gwu.edu
	Prince K. Mensah	(202)704-7754	ELIGIBLE	pryncemensah@yahoo.com

Dialect (if any)	Name	Contact Number(s)	Court Classification (Certified or Eligible)	E-mail
-----------------------------	-------------	------------------------------	---	---------------

**Polish
Language Interpreters**

	Katarzyna Ewa Deemer	(410) 591-1223	ELIGIBLE	kpanza@gmail.com
	Margaret Honeywell	(410) 242-4127 (443) 621-9179	ELIGIBLE	margarethoneywell@gmail.com
	Alicja K. Yarborough	(301) 320-3171 (609) 203-0827	ELIGIBLE	yarborough@prodigy.net

**Portuguese
Language Interpreters**

	Margarita Abaracon	(202) 579-2113 (202) 243-0117	CERTIFIED: 8/15/16: MARYLAND AOC	mmfallin@hotmail.com
	Rene Costales	(703) 241-7549	CERTIFIED: 1/30/07: PROVISIONAL MARYLAND CERTIFICATION (PMC)	renecostales@verizon.net
	Irene R. De Gair	(703) 698-9281 (703) 887-9080	CERTIFIED: 1/30/07: PROVISIONAL MARYLAND CERTIFICATION (PMC)	riorose94@verizon.net
	Loide S. Maranhão	(301) 830-1927	CERTIFIED: 3/19/09: MARYLAND AOC	lsmsservices@optimum.net
	Gerson S. Nogueira	(240) 535-1458	CERTIFIED: 1/8/08: MARYLAND AOC	fpsinterpreter@yahoo.com
	Luciene T. Barrozo	(240) 723-1076 (301) 942-6820	ELIGIBLE	lucieneb@hotmail.com
	Nieves Valdes Costa	(301) 370-7054 (301) 527-0999	ELIGIBLE	speakfreely5@comcast.net
	Musha Salinas Eisner	(301) 263-0460 (240) 687-4008	ELIGIBLE	musha.salinas@gmail.com
	Robert J. Feron	202-297-1134 301-649-0715	ELIGIBLE	bobferon@gmail.com
	Elizabeth M. Geho	301-325-3857	ELIGIBLE	egehohotmail.com
	Camila Sgrignoli Januario	(410) 252-7896 (443) 794-1605	ELIGIBLE	camilasjanuario@gmail.com
	Davi H. Kim	(703) 346-4234	ELIGIBLE	interpretas@gmail.com
	Patricia Kotler	(305) 726-6983	ELIGIBLE	Pbkotler@gmail.com
	Veronica B. Mahaffey	(443) 949-6995 (410) 956-2701	ELIGIBLE	ramsway@aol.com
	Darryn P. Petrus	(410) 978-5936	ELIGIBLE	peachburg70@msn.com
	Deborah F. Schindler	(301) 530-6854 (240) 671-4482	ELIGIBLE	deborahschindler@gmail.com

**Romanian
Language Interpreters**

	Sorin Dragan	(571) 384-6497 (703) 505-6699	ELIGIBLE	sorin1@cox.net
--	--------------	----------------------------------	----------	----------------

Dialect (if any)	Name	Contact Number(s)	Court Classification (Certified or Eligible)	E-mail
Romanian Language Interpreters				
	Carmen M. Kosik	(703) 524-3910 (703) 626-9266.	ELIGIBLE	idioma242@gmail.com
Russian Language Interpreters				
	Tatyana R. Albert	(202) 556-0631 (727) 688-9175	CERTIFIED: 07/30/16: JUDICIAL COUNCIL OF VIRGINIA	tatyana.albert@teassociates.com
	Ksenia A. Boitsova	(202) 321-7748	CERTIFIED: 1/1/07: MARYLAND AOC	ksenia_boitsova@yahoo.com
	Inna Braslavsky	(443) 831-3695 (410) 440-0930	CERTIFIED: 12/16/04: MARYLAND AOC	innabraslavsky@hotmail.com
	Leonid S. Chekin	(202) 320-0714 (703) 913-2984	CERTIFIED: 8/13/01: MARYLAND AOC	chekinls@gmail.com
	Ilya E. Feliciano	(410) 258-5552 (410) 426-1806	CERTIFIED: 1/1/08: MARYLAND AOC	feliciam@ix.netcom.com
	Angela L. Greenfield	(301) 587-4658 (301) 792-2407	CERTIFIED: 12/10/08: MARYLAND AOC	angela.home@verizon.net
	Dina V. Hennessey	(410) 206-4252 (410) 206-9395	CERTIFIED: 12/10/08: MARYLAND AOC	mozhaevadina@mail.ru
	Julia Karpeisky	(703) 442-8111 (703) 869-2058	CERTIFIED: 12/16/04: MARYLAND AOC	jkarpeisky@gmail.com
	Maria Keith	(410) 458-0077	CERTIFIED: 12/16/04: MARYLAND AOC	mashakeith@hotmail.com
	Rita Kit	(703) 362-7907	CERTIFIED: 08/15/16: MARYLAND AOC	rita.kit@mac.com
	Steven Lagutin	(301) 917-4614	CERTIFIED: 7/01/11: MARYLAND AOC	lagutin_s@hotmail.com
	Yulia S. Novikova-Wythe	(757) 748-6652	CERTIFIED: 08/31/17: JUDICIAL BRANCH OF NORTH CAROLINA	ywythe@getit-translated.com
	Ludmilla Oliver	(301) 919-3470 (301) 865-4373	CERTIFIED: 1/1/08: PROVISIONAL MARYLAND CERTIFICATION	l.oliver555@gmail.com
	Irina Paramonova	(202) 462-4031 (202) 247-1267	CERTIFIED: 3/01: JUDICIAL COUNCIL OF CALIFORNIA	irina.paramonova@verizon.net
	Tatiana O. Petrosyan	(240) 938-1012 (240) 938-1012	CERTIFIED: 09/01/10: MARYLAND AOC	tatianapetrosyan@gmail.com

Dialect (if any)	Name	Contact Number(s)	Court Classification (Certified or Eligible)	E-mail
Russian Language Interpreters				
	Liliya T. Robinson	(301) 349-2846 (301) 641-5271	CERTIFIED: 12/10/14: JUDICIAL COUNCIL OF VIRGINIA	globalpartners@verizon.net
	Yelena Sokolov	(410) 493-0164	CERTIFIED: 09/01/10: MARYLAND AOC	mail4yelena@yahoo.com
	Roman Volsky	(410) 499-0580 (410) 740-8794	CERTIFIED: 5/98: MARYLAND AOC	rvolsky@nbtranslations.com
	Amanulla Abdullaev	(703) 953-6397	ELIGIBLE	amanulla.abdul@gmail.com
	Milana Braslavsky	(410) 440-0930 (443) 831-3695	ELIGIBLE	mbraslavsky@gmail.com
	Anna Bryant	(410) 530-7196 (443) 927-2184	ELIGIBLE	anna.y.bryant@gmail.com
	Stephen J. Frank	(410) 491-9172 (410) 467-3308 (TTY)	ELIGIBLE	stephen.frank@verizon.net
	Yuliya Gosnell	(410) 298-1739 (410) 207-8749	ELIGIBLE	ygosnell@yahoo.com
	Armen Kharazian	(202) 330-6399 (202) 338-6545	ELIGIBLE	armen.kharazian@gmail.com
	Aliya Mack	(301) 605-2249 (301) 229-2490	ELIGIBLE	aliya.mack@gmail.com
	Kahren V. Mkrtchyan	301-675-2979	ELIGIBLE	kahren.mkrtchyan@gmail.com
Slovenian Language Interpreters				
	Mojca Spiler Jenkins	(410) 585-7066	ELIGIBLE	mojca_spiler@hotmail.com
Somali Language Interpreters				
	Mohamed A. Hassan	(202) 640-8237	ELIGIBLE	sanda90@hotmail.com
	Ahmed Haji Isse	(207) 400-7932	ELIGIBLE	ahmedsinta@live-com
Spanish Language Interpreters				
	Margarita Abaracon	(202)579-2113 (202)243-0117	CERTIFIED: JUDICIAL COUNCIL OF VA: 01/2008	mmfallin@hotmail.com
	Ricardo Jose Abarca	(301) 343-1517 (301) 972-6555 STAFF	CERTIFIED: 11/20/95: JUDICIAL COUNCIL OF VIRGINIA	rickabarca@aol.com
	Jessica T. Abreu	(703) 472-8802 (703) 533-9869	CERTIFIED: 11/20/95: JUDICIAL COUNCIL OF VIRGINIA	jessica@abreulanguage.com

Dialect (if any)	Name	Contact Number(s)	Court Classification (Certified or Eligible)	E-mail
Spanish Language Interpreters				
	Sandra L. Alboum	(571) 241-3060 (571) 241-3060	CERTIFIED: 8/3/04: MARYLAND AOC	sandra@alboum.com
	Suzanne Alvarez Przygoda	(703) 622 - 6770	CERTIFIED: 1995: JUDICIAL COUNCIL OF VA	I_t_s@cox.net
	Elizabeth D. Archer	(302) 270-3255 (302) 398-0281	CERTIFIED: 7/26/07: DELAWARE AOC.	eliz.davidson.archer@gmail.com
	Yolanda Arenales	(310) 795-5417 (301) 608-0979 STAFF INTERPRETER	CERTIFIED: 1/1/11: JUDICIAL COUNCIL OF CALIFORNIA	yolandaarenales@gmail.com
	Antonio G. Azancot	(301) 437-7376 (301) 610-9617 STAFF INTERPRETER	CERTIFIED: 4/19/97: MARYLAND AOC	tonytranslator@verizon.net
	Patricia Bacarreza-Cosgrove	240-888-7233 240-751-0669	CERTIFIED: 8/1/05: MARYLAND AOC	pbcosgrove@comcast.net
	Charles J. Becker	(301) 562-3131 (240) 421-6574	CERTIFIED: 8/1/05: MARYLAND AOC	renderedright@verizon.net
	Johnnie L. Benningfield	(410) 227-1879	CERTIFIED: 11/23/92: NEW MEXICO AOC; 2/28/98: USAOC	jb@itg.us.com
	Llomil Benningfield	410-790-7335	CERTIFIED: 08/15/16: MARYLAND AOC	sendittojoel@gmail.com
	Leslie A. Bilchick	(443) 535-3466	CERTIFIED: 7/9/12: MARYLAND AOC	lesliebilchick@yahoo.com
	Ana K. Borja Rodriguez	(302) 588-3838	CERTIFIED: 03/01/14: DELAWARE AOC	anakborja@gmail.com
	Graciela Bruno	(301) 424-5872 (240) 401-9559	CERTIFIED: 8/1/05: MARYLAND AOC	grabruno@verizon.net
	Maria G. Burack	(301) 792-2568 (301) 320-2423 STAFF INTERPRETER	CERTIFIED: 7/22/02: MARYLAND AOC	mgburack49@hotmail.com
	Blanca Rusinol Callahan	(410) 758-1296	CERTIFIED: 6/21/00: MARYLAND AOC	callrusi@gmail.com
	Wilson M. Casado	(443) 915-3730 (410) 466-1708	CERTIFIED: 08/15/16: MARYLAND AOC	misaelcasado2004@gmail.com
	Linda C. Catano	(703) 615-3109	CERTIFIED: JUDICIAL COUNCIL OF VA: 2009	linda.catano17@gmail.com
	Lorena M. Clauser	(301) 252-1229 (301) 252-1229	CERTIFIED: 08/15/16: MARYLAND AOC	lmaclus@gmail.com

Dialect (if any)	Name	Contact Number(s)	Court Classification (Certified or Eligible)	E-mail
Spanish Language Interpreters				
	Liliana Ravioly Cordova	(240) 988-2337 (301) 942-2571	CERTIFIED: 6/21/00: MARYLAND AOC	tortulan@yahoo.com
	Miguel L. Cordova	(202) 607-7615 (301) 942-2571	CERTIFIED: 7/1/07: MARYLAND AOC	mlcconsult@hotmail.com
	Nieves Valdes Costa	(301) 370-7054 (301) 527-0999	CERTIFIED: 8/2/99: FLORIDA AOC	speakfreely5@comcast.net
	Rene Costales	(703) 241-7549	CERTIFIED: 7/15/08: MARYLAND AOC	renecostales@verizon.net
	Carlota Dalziel	(484) 437-2453	CERTIFIED: 05/03/06: DE AOC	rc4dalziel@comcast.net
	Jaime M. de Castellvi	(703) 895-8676 (571) 529-6691	CERTIFIED: 1/11/00: JUDICIAL COUNCIL OF VIRGINIA	interpret2@cox.net
	Irene R. De Gair	(703) 698-9281 (703) 887-9080	CERTIFIED: 1995: JUDICIAL COUNCIL OF VIRGINIA	riorose94@verizon.net
	Victoria B. Dopazo	(410) 905-5400 (410) 878-6322 STAFF INTERPRETER	CERTIFIED: 1/2008: USAOC; 7/5/01: MARYLAND AOC	vkirchuessner@msn.com
	Alexandra Douglas	(240) 481-9249 (301) 933-9330 STAFF INTERPRETER	CERTIFIED: 4/19/97: MARYLAND AOC	alexandra.douglas@hotmail.com
	Colleen Kane Durham	(602) 910-0543	CERTIFIED: 10/30/15: MARYLAND AOC	colleenkd@gmail.com
	Musha Salinas Eisner	(301) 263-0460 (240) 687-4008 STAFF INTERPRETER	CERTIFIED: 7/22/02: MARYLAND AOC	musha.salinas@gmail.com
	Monica Enriquez	(571) 331-8333	CERTIFIED: 01/01/08: JUDICIAL COUNCIL OF VA	monica.enriquez.interpreter@gmail.com
	Vivian H. Evans	(202) 255-5838	CERTIFIED: 8/12/03: MARYLAND AOC	vivianhevans@gmail.com
	Matilde J. Farren	(301) 951-9479 (301) 879-4828	CERTIFIED: 8/29/80: USAOC; 1995 - JUDICIAL COUNCIL OF VA	MFALC@aol.com
	Raquel Felsenstein	(703) 442-8722 (202) 246-2416	CERTIFIED: 4/19/97: MARYLAND AOC	rfelsen@rfelsen.com
	Jennifer M. Figueira	(302) 593-3203 (302) 575-1411	CERTIFIED: 10/06/08: DELAWARE AOC	jfspanishlegal@gmail.com
	David W. Fritz	(301) 343-3120 (301) 670-8910	CERTIFIED: 1995: JUDICIAL COUNCIL OF VA	davfritz@yahoo.com

Dialect (if any)	Name	Contact Number(s)	Court Classification (Certified or Eligible)	E-mail
Spanish Language Interpreters				
	Maria R. Gamez	(703) 473-2504 (240) 777-9438 Staff Interpreter	CERTIFIED: 07/01/2008: JUDICIAL COUNCIL OF VIRGINIA	interpreter@mariargamez.net
	Jenny Garcia	(917) 420-1400 (443) 283-0609	CERTIFIED: NY STATE UNIFIED COURT SYSTEM; 05/05/2002	jjinterpreter@gmail.com
	Olga A. Girola	(240) 506-1760	CERTIFIED: 08/15/16 MARYLAND AOC	olga.girola@yahoo.com
	James Glick	(301) 933-6321 (301) 642-0828	CERTIFIED: 7/1/06: MARYLAND AOC	ljglick2000@yahoo.com
	Andrew S. Gordon	(202) 733-4528 (970)-260-2815	CERTIFIED: 7/24/97: DELAWARE AOC	agordon@coloradomesa.edu
	Montserrat Gorina-Ysern	(301) 652-0506 (301) 325-6353	CERTIFIED: 7/1/07: MARYLAND AOC	montserrat.gorina@verizon.net
	Laura M. Granada-Valencia	(202) 997-4410 (410) 884-3034	CERTIFIED: 7/15/11: MARYLAND AOC	lauragranada25@aol.com
	Chany Grove	(540) 560-2612 (434) 964-1403	CERTIFIED: 07/18/07: JUDICIAL COUNCIL OF VIRGINIA	chany9@icloud.com
	Andrea K. Grynberg	(240) 893-4394	CERTIFIED: 7/15/11: MARYLAND AOC	andregry@hotmail.com
	Eugene M. Herrera	(202) 234-2815 STAFF INTERPRETER	CERTIFIED: 7/5/01: MARYLAND AOC	
	Xiomara Iglesias	(240) 398-1058 (240) 398-1058	CERTIFIED: 8/12/03: MARYLAND AOC	xiglesias@msn.com
	Ramon Alfonso Isla-Segovia	(240) 413-2648 STAFF INTERPRETER	CERTIFIED: 4/19/97: MARYLAND AOC	ramonisla45@yahoo.com
	Edith Iwanow	(301) 643-9236 (301) 638-0532	CERTIFIED: 12/3/03: MARYLAND AOC	iwanow8@aol.com
	Elena Jarvis	(301) 404-6625 (301) 229-3715	CERTIFIED: 7/22/02: MARYLAND AOC	eljpolyglot@yahoo.com
	Michelle Kusuda	(571) 217-3057 (540) 720-9119	CERTIFIED: JUDICIAL COUNCIL OF VA: 11/15/1995	michellekusuda@yahoo.com
	Laurie J. Lane	(302) 584-2267	CERTIFIED: 8/12/03: MARYLAND AOC	spanishinterpreterde@gmail.com
	Wanda S. Lehman	(301) 257-2228	CERTIFIED: 1989: CA; 8/1/05: MARYLAND AOC	wslehman@comcast.net

Dialect (if any)	Name	Contact Number(s)	Court Classification (Certified or Eligible)	E-mail
Spanish Language Interpreters				
	Clemencia Maria Livia	(703) 522-9655	CERTIFIED: 11/3/1997: JUDICIAL COUNCIL OF VIRGINIA	cmliviac@gmail.com
	Jomalis Lizardo-Case	(301) 220-3852 (513) 884-1984 STAFF INTERPRETER	CERTIFIED: 9/11/11: OHIO AOC	Jomalis.Lizardo.Case@mdcourts.gov
	Ernesto Rafael Luna	(202) 390-3736 STAFF INTERPRETER	CERTIFIED: 8/3/04: MARYLAND AOC	ernestoluna29@hotmail.com
	Mark E. Maier	(301) 602-2838 (301) 871-2776	CERTIFIED: 8/1/05: MARYLAND AOC	memaier@mindspring.com
	Elizabeth Mayes	(505) 720-3331	CERTIFIED: 11/14/2008: COLORADO JUDICIAL DEPARTMENT	lucidlanguageservices@gmail.com
	Maria Raquel McFadden	(202) 360-2736	CERTIFIED: 7/15/11: MARYLAND AOC	mcfadden.maria@gmail.com
	Elizabeth A. McPherson	(443) 994-7187 (410) 757-0488	CERTIFIED: 3/30/94: USAOC	emcpherson@sprynet.com
	Magdalena Moreno	(410) 693-5434 (cell)	CERTIFIED: 7/1/07: MARYLAND AOC	magdalenamoreno@verizon.net
	Edward R. Najjar	(240) 793-2014 (301) 384-5912	CERTIFIED: 7/22/02: MARYLAND AOC	ernajjar@juno.com
	Catalina J. Natalini	(302) 312-3939 (302) 834-4380	CERTIFIED: 7/1/07: MARYLAND AOC	cnatalini@linguafrancainc.com
	Jaime R. Ochoa	(443) 631-1199	CERTIFIED: 08/15/2013; MARYLAND AOC	jaime.ochoa42@gmail.com
	Ken L. Olivo	(484) 769-9866	CERTIFIED: 06/15/08: PENNSYLVANIA AOC	ken@translationspa.com
	Carmen E. Otero-Velez De Pires	(505) 280-8087 (301) 798-2732	CERTIFIED: 12/7/10 NEW MEXICO AOC	ceovp@comcast.net
	Eduardo Pedraza	(443) 324-5941 (240) 515-1771 STAFF INTERPRETER	CERTIFIED: 7/9/12: MARYLAND AOC	pedrazaed@hotmail.com
	Maria M. Perez-Chambers	(302) 270-0867	CERTIFIED: 01/01/1997: DELAWARE AOC	lingualinkmpc@gmail.com
	Darryn P. Petrus	(410) 978-5936 STAFF INTERPRETER	CERTIFIED: 8/12/03: MARYLAND AOC	peachburg70@msn.com

Dialect (if any)	Name	Contact Number(s)	Court Classification (Certified or Eligible)	E-mail
Spanish Language Interpreters				
	Blanca Picazo	(410) 823-8057 (410) 491-3925 STAFF INTERPRETER	CERTIFIED: 8/1/05: MARYLAND AOC	blanca.picazo@mdcourts.gov
	Doralisa Pilarte	(571) 268-0481	CERTIFIED: JUDICIAL COUNCIL OF VA: 12/12/2007	pilarted@gmail.com
	Manuel A. Prado	(703) 581-8368	CERTIFIED: 8/3/04: MARYLAND AOC	maprak@yahoo.com
	Carolyn Ramirez	(240) 595-4256 (301) 946-4999	CERTIFIED: 7/22/02: MARYLAND AOC	carolaram@verizon.net
	Annette M. Ramos	(703) 585-1443 (703) 241-5659	CERTIFIED: 2/2005: WASHINGTON AOC	nanina7878@yahoo.com
	Francisco Resendiz-Gonzalez	(301) 641-1852 (301) 838-5954	CERTIFIED: 1/21/01: CO AOC	fresendiz1@verizon.net
	David A. Robles	(951) 536-6823 (301) 980-9174	CERTIFIED: 10/10/15: MICHIGAN AOC	davidaaron7@gmail.com
	Julie M. Rotter	(410) 807-1158 (301) 221-7301	CERTIFIED: 4/19/97: MARYLAND AOC	rotterx3@aol.com
	Gonzalo Ruiz	(410) 563-0787 (443) 794-2070	CERTIFIED: 4/19/97: MARYLAND AOC	speedyg12@verizon.net
	Pablo R. Salas-Orono	(301) 926-8336 (301) 318-2573 STAFF INTERPRETER	CERTIFIED: 7/15/08: MARYLAND AOC	pablosalasono@gmail.com
	Rocio E. Savage	(757)-894-3516	CERTIFIED: 7/9/12: MARYLAND AOC	savage.rocio@gmail.com
	Suli N. Schehr	(301) 801-1354 (301) 464-0333	CERTIFIED: 7/22/02: MARYLAND AOC	sulischehr@gmail.com
	Caroline M. Schutz	(410) 974-4646 (443) 254-0100	CERTIFIED: 08/15/2013: MARYLAND AOC	cmsa1811@gmail.com
	Lorena Sevilla Somoza	(703) 608-5924 (703) 608-5924	CERTIFIED: 12/17/97: JUDICIAL COUNCIL OF VIRGINIA	loriseso@hotmail.com
	Terri Shaw	(202) 841-3365 (202) 726-1155	CERTIFIED: 7/22/02: MARYLAND AOC	t.shaw@rcn.com
	Kathleen E. Shelly	(302) 335-1957 (302) 242-0328	CERTIFIED: 08/14/97: DELAWARE	ktspanol@aol.com
	Sonya Simek	(301) 927-4277	CERTIFIED: 7/24/97: DELAWARE - AOC	sss-translations@erols.com

Dialect (if any)	Name	Contact Number(s)	Court Classification (Certified or Eligible)	E-mail
Spanish Language Interpreters				
	Ruben A. Sotogomez	(443) 315-7457 STAFF INTERPRETER	CERTIFIED: 08/15/2013: MARYLAND AOC	ruben.sotogomez@hotmail.com
	Paul S. Stevenson	(410) 476-7502	CERTIFIED: 08/15/16: MARYLAND AOC	pstevenson446@gmail.com
	Ana Elena Stover	(443) 386-8183 STAFF INTERPRETER	CERTIFIED: 4/05: DE AOC; 8/1/05: MARYLAND AOC	anastover@verizon.net
	Carmen Swartz	(410) 515-1890 (410) 688-3298	CERTIFIED: 7/22/02: MARYLAND AOC	spanishconn@comcast.net
	Ana Maria Wackenfeld	(410) 349-9248 (410) 693-6216	CERTIFIED: 4/05: DE AOC; 8/1/05: MARYLAND AOC	awackenfeld@yahoo.com
	Diana G. Webb	(410) 302-0080 (410) 560-3527 STAFF INTERPRETER	CERTIFIED: 7/22/02: MARYLAND AOC	beeguzman@aol.com
	Eileen M. Wenig	(240) 381-8851 (301) 598-8838	CERTIFIED: 4/19/97: MARYLAND AOC	ewenig@msn.com
	Carlos Wesley	(571)431-9505 (703)777-9451	CERTIFIED:8/22/02: USAOC: JUDICIAL COUNCIL OF VIRGINIA	cjwesleyh@yahoo.com
	Lindsay E. Wilhelm	(412) 926-6890	CERTIFIED: OHIO AOC: 7/16/16	loviedepointedulac@gmail.com
	Vesna Zidovec	(757) 787-7797 (757) 678-3712	CERTIFIED: 11/20/95: JUDICIAL COUNCIL OF VIRGINIA	vesnazid@yahoo.com
	Rafael E. Aguirre-Sacasa	301-502-1212 301-365-8015	ELIGIBLE	Reas51@hotmail.com
	Moneke Akoachere	301-807-2273	ELIGIBLE	akoacheremoneke@gmail.com
	Maria A. Alegre-Gonzalez	443-564-5634	ELIGIBLE	arantxa.alegre@gmail.com
	Juan P. Alvarez	(443) 994-1337 (410) 263-3855	ELIGIBLE	alvarezjuanp@live.com
	Maria D. Arevalo	240-441-6907 301-563-8956	ELIGIBLE	mary_perez123@yahoo.com
	Maria D. Ayuso	410-660-3394	ELIGIBLE	mayuso410@gmail.com
	Guillermo C. Ballve	(240) 440-7887	ELIGIBLE	guillermo.c.ballve@gmail.com
	Emma R. Bartow	443-789-2095 410-871-3065	ELIGIBLE	solycanela@hotmail.com
	Nury Benz	(804) 366-2503 (804) 366-2503	ELIGIBLE	nurybenz@comcast.net
	Garrett M. Bradford	210-240-0972 202-643-4652	ELIGIBLE	garrettmbradford@gmail.com
	Leopold R. Brandenburg	443-800-4741 410-367-3401	ELIGIBLE	leopoldb@aol.com

Dialect (if any)	Name	Contact Number(s)	Court Classification (Certified or Eligible)	E-mail
Spanish Language Interpreters				
	Jess Camalari	(301) 337-6291 (703) 216-6609	ELIGIBLE	jesscamalari@gmail.com
	Laura V. Castro	(757) 390-5017	ELIGIBLE	your.next.solution@gmail.com
	Lourdes E. Chavarria	(202) 270-6464	ELIGIBLE	loules1@gmail.com
	Denise N. Cintron	(301) 699-9645 (240) 838-0518	ELIGIBLE	denise_nayda@yahoo.com
	Carlos L. Concha	(443) 789-0432	ELIGIBLE	triufo1939@gmail.com
	Araceli De Leon Herlihy	(240) 481-1555	ELIGIBLE	Adeleonda@hotmail.com
	Richard J. Douglas	(202) 257-7110	ELIGIBLE	richardjdouglas@gmail.com
	Donald C. D'Valle	(410) 442-2125 (410) 370-9169 (cell)	ELIGIBLE	don.dvalle@yahoo.com
	Marco A. Enriquez	(703) 944-5662	ELIGIBLE	marco.enriquez.interpreter@hotmail.com
	Antonia J. Feldman	301-742-2090 (301) 742-2090 301-742-2090 MAIN	ELIGIBLE	antoniafeldman1@gmail.com
	Alberto Ferro	(443) 536-6921 (410) 857-9757	ELIGIBLE	albertferro2414@aol.com
	Lisa G. Fink	443-418-1106 443-963-9211	ELIGIBLE	lisafink@gmail.com
	Monica W. Finucane	(978) 807-5151 (530) 902-3918	ELIGIBLE	monicawessels@gmail.com
	Beatriz Flores	240-988-9157	ELIGIBLE	beaflores6546@gmail.com
	Susana G. Fredin	(443) 694-2952	ELIGIBLE	fredinsu@aol.com
	Catherine M. Fries-Sierra	(443) 801-9786	ELIGIBLE	cfriessierra@gmail.com
	Jennifer L. Fritz	(240) 460-1914	ELIGIBLE	jennyletty09@yahoo.com
	Monica L. Goodison	240-426-6680 301-617-0794	ELIGIBLE	monicagoodison@gmail.com
	Sharon Iromy Guevara-Gamez	(301) 906-4488	ELIGIBLE	ggamezSharon@ymail.com
	Thais D. Haller	(301) 824-6325 (240) 217-9531	ELIGIBLE	vene_servicios@hotmail.com
	Guillermo G. Hernandez	(410) 787-8742 (443) 889-4794	ELIGIBLE	gght@verizon.net
	Erika A. Hernandez-Victoria	202-594-5099	ELIGIBLE	ehvictoria@gmail.com
	Paola M. Horta	(443) 735-3616	ELIGIBLE	paolahorta@hotmail.com
	Kathy M. Howell	(208) 403-0970	ELIGIBLE	soledadsole22@gmail.com
	Martina C. Kinkle	(440) 539-6505	ELIGIBLE	martinakinkle@gmail.com
	Diane E. La Voy	(240) 599-6346 (301) 773-6887	ELIGIBLE	dianelavoy@gmail.com
	Jessica R. Landa	443-758-5681 jessicarlanda@gmail.com	ELIGIBLE	jessicarlanda@gmail.com
	Paige N. Lewis	(240) 818-7724	ELIGIBLE	wordbypage@gmail.com
	Cesar M. Libanati	(301) 920-1987	ELIGIBLE	libanati@starpower.net

Dialect (if any)	Name	Contact Number(s)	Court Classification (Certified or Eligible)	E-mail
-----------------------------	-------------	------------------------------	---	---------------

**Spanish
Language Interpreters**

	Carmen Lucia Martinez	(443) 570-5909 (410) 661-3829	ELIGIBLE	carmenluciam@hotmail.com
	Barbara C. Martinez-Reguerin	(301) 908-2827 (301) 926-3077	ELIGIBLE	bamare@comcast.net
	Allison J. Medrano	(301) 606-1134 (301) 748-8595	ELIGIBLE	ajmedrano@live.com
	Yasmin Mejia	(443) 374-7096	ELIGIBLE	aryselle@hotmail.com
	Sylvia Moore	410-323-7996 410-961-4418	ELIGIBLE	silviapadronest@gmail.com
	Arianne D. Munoz	(301) 755-4665	ELIGIBLE	desiree.munoz@montgomerycountymd.gov
	Patricia A. Murphy	(410) 688-2178 (410) 252-5356	ELIGIBLE	patriciainterpreter@gmail.com
	Gerson S. Nogueira	(240) 535-1458	ELIGIBLE	fpsinterpreter@yahoo.com
	Mario G. Paz	(717) 779-5561	ELIGIBLE	mgpaz75@gmail.com
	Maria V. Penaranda	(301) 540-7210 (301) 204-5747	ELIGIBLE	veropenaranda@gmail.com
	Eileen Reina	(443) 986-1664	ELIGIBLE	artecoley@yahoo.com
	Diana Rice	(301) 570-5420 (240) 349-2765	ELIGIBLE	dianrc7@aol.com
	Sonia A. Rincon	303-704-2254	ELIGIBLE	rinconsonia.a@gmail.com
	Alicia C. Rodriguez	301-219-8978	ELIGIBLE	acr257@gmail.com
	Marcos Rodriguez	(786) 831-8340 (240) 687-8071	ELIGIBLE	mrodriguez.2156@gmail.com
	Michelle Rodriguez	(301) 300-4975 (301) 474-5000	ELIGIBLE	michellerodr@gmail.com
	Marina L. Sanchez	(202) 607-8951 (202) 639-5661	ELIGIBLE	marinaluzsanchez11@gmail.com
	Julissa M. Sharpe	410-375-7645 410-929-9815	ELIGIBLE	julissamarcano@hotmail.com
	Sonia Solano	(202) 567-1844	ELIGIBLE	lorellys@yahoo.com
	Raul Soria Jr.	(240) 370-7102	ELIGIBLE	raul_soria_jr@live.com
	Enrique E. Trevino, III	(240) 492-8140	ELIGIBLE	etrevino@hughes.net
	Gary A. Urrutia Lam	(240) 431-9673 (301) 305-9818	ELIGIBLE	gryurruvia@gmail.com
	Carol G. Velandia Pardo	(410) 698-8250	ELIGIBLE	translationspa@gmail.com
	Catalina M. Villar	202-236-4516 202-249-2037	ELIGIBLE	luxcatalina@hotmail.com

**Swahili
Language Interpreters**

	Tina M. Semiti-Magembe	(301) 622-5277 (240) 898-5777	ELIGIBLE	tina.mayday7@gmail.com
	Rosebelle Yahuma	(612) 802-5201 612-802-5201	ELIGIBLE	ryahuma@yahoo.com

Dialect (if any)	Name	Contact Number(s)	Court Classification (Certified or Eligible)	E-mail
Tagalog Language Interpreters				
	Maria T. Curry	(240) 298-8979 (301) 737-1103	ELIGIBLE	teresa_s.curry@yahoo.com
	Ester M. Klug	(443) 769-0909	ELIGIBLE	esterklug@gmail.com
	Milicent M. Morgia	(443) 791-5213 (443) 791-5192	ELIGIBLE	milicent@operamail.com
Thai Language Interpreters				
	Jiraporn Ann H. Huynh	(410) 802-1817	ELIGIBLE	ann.h.huynh@gmail.com
	Tanya T. Kawasaki	(301) 809-9413 (202) 438-2964	ELIGIBLE	t2kawasaki@gmail.com
Turkish Language Interpreters				
	Pinar Basar	(540) 845-4706 (540) 845-4706	ELIGIBLE	basarpinar@yahoo.com
	Ibrahim E. Civan	301-775-6595 301-881-9886	ELIGIBLE	iecivan@yahoo.com
	Taline A. Sarrafian	(410) 690-8148 (631) 455-8101	ELIGIBLE	talazad@gmail.com
Twi Language Interpreters				
	Jeffrey M. Boham	240-234-2448	ELIGIBLE	jboham@yahoo.com
	Prince K. Mensah	(202)704-7754	ELIGIBLE	pryncemensah@yahoo.com
	Freddie Nicco-Annan	(301) 417-6507	ELIGIBLE	freddienic@comcast.net
	Jacintha E. Ofori	240-383-2582	ELIGIBLE	jacinthaofori@gmail.com
Uzbek Language Interpreters				
	Amanulla Abdullaev	(703) 953-6397	ELIGIBLE	amanulla.abdul@gmail.com
Vietnamese Language Interpreters				
	Quang L. Liu	(703) 957-9025 (704) 614-9025	CERTIFIED: 6/26/12: NORTH CAROLINA COURT SYSTEM	mysterlite@aol.com
	Huong T. Nguyen	(240) 481-6542	CERTIFIED 2/2/15: MARYLAND AOC	viet_communications@yahoo.com
	Phuong Anh Nguyen	(703) 864-8558 (703) 429-4229	CERTIFIED: JUDICIAL COUNCIL OF VA: 1/1/17	phuong.ana@gmail.com
	Nhu Q. Vo	(410) 300-4848 (410) 313-9117	CERTIFIED 2/2/15: MARYLAND AOC	NHUQVO@yahoo.com

Dialect (if any)	Name	Contact Number(s)	Court Classification (Certified or Eligible)	E-mail
-----------------------------	-------------	------------------------------	---	---------------

**Vietnamese
Language Interpreters**

	Henry M. Doan	(301) 217-9415 (240) 426-8171	ELIGIBLE	htd4586@yahoo.com
	Yen V. Hendrickson	(301) 467-6256 (301) 467-6256	ELIGIBLE	yenhendrickson@gmail.com
	Phuc N. Nguyen	703-644-0629 571-839-4044	ELIGIBLE	newonemanshow@gmail.com
	Vivienne K. Tran	(240) 515-7072 (240) 321-9049	ELIGIBLE	tran.mv@gmail.com
	Thanh M. Vo	(410) 404-6433	ELIGIBLE	thanhmvo@verizon.net

**Wolof
Language Interpreters**

	Mody Diagne	703-732-7766 703-880-4630	ELIGIBLE	allodakar@gmail.com
	Aissatou Diop-Hashim	202-355-4520 (301) 885-2678 Contact Program Services for cab fare approval	ELIGIBLE	aissatouh@hotmail.com